Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 137

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 137 Bern, Mittwoch 15. Juni 1960

78. Jahrgang - 78° année

Berne, mercredi 15 juin 1960 Nº 137

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860 Im Inlend kenn nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr, 27.50, helbjährlich Fr, 37.50, helbjährlich Fr, 37.50, telephährlich Fr, 37.50, telephährlich Fr, 37.50, telephährlich Fr, 30.50, ein Monat Fr, 3.50, ein Monat Fr, 3.50, ein Monat Fr, 3.50, ein Monat Fr, 3.50, im Monat Fr, 3.50, ein Monat Monateschnit "Die Volkswirtschaft": Fr, 10.50, Ausland 30 Rp. — Jahreabonnementspreis für die Monateschnit "Die Volkswirtschaft": Fr, 10.50,

Rédaction et administration: Effingerstrasse 2 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'é la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un en 27 tr. 50; un semestre 15 tr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; ètrenger: fr. 40.— per an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarit d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à le revue mensuelle "Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhait — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati. Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Neccor Holding AG., Zürich. Imexis, Société Anonyme, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Chile: Einfuhrregime. - Chili: Régime des importations. Indien: Markierungsvorschriften. Luftpostbreifsendungen ohne Klebzettel «Luftpost». - Correspondances-avion sans étiquette «Par avion». - Invii della posta-lettere aerei senza cartellino «Via

aereas.
Telegrammverkehr mit Grossbritannien. – Correspondance télégraphique avec le
Royaume-Uni. – Relazioni telegraphiche con il Regno Unito.
Ausland-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Frelag 12 Uhr, beim Sebwelz- Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

chaque moreredi et samedi. Les ordres doi vent parvenir à la Feuille officielle suisse du com-merce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures ie mercredi et à midi ie vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faiilites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. dn 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstöcke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist lihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Bucbauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zeriegt anzumelden und gleichzeitig auch

Die Grundpiandgiaubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zeriegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schonfällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgfäubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Ziviigesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumeiden bei Straffolgen

frist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen beslätzt, bat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuld-

Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuld-ners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failll et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faiillite arrête, à l'égard du faiilli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les Intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des failiites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failii, en qualité de créanciers gagistes ou à queique titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quol, ils encourront ies peines prévues par la loi et seront décbus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les per-sonnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assem-blées de créanciers.

Konkursaml Aussersihl-Zürich Kt. Zürich

Gemeinschuldnerin: Firma Cafédrôme A. G., Stauffacherstrasse 147, Zürich 4, Betrieb des Cafés «Cafédrôme» in Zürich und weiterer Cafés unter diesem Namen und andern Orten usw.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1960. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. Juni 1960, 15 Uhr, im Café Stauffacher, Stauffacher-Werdstrasse, Zürich 4. Eingabefrist: bis 15. Juli 1960.

Kt. Zürich Konkursami Bauma

Gemeinschuldner: Duttweiler Max, geb. 1913, Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen sowie Korkparkettarbeiten, in Bauma, Dorfstrasse.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1960.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. Juni 1960.

Verwertung der Aktiven: Die vorhandenen Aktiven werden sofort verwertet.

Die Gläubiger werden auf die Möglichkeit hingewiesen, dem Konkursamt bis zum 8. Juni 1960 schriftliche Angebote auf Erwerb dieser Konkurssubstraten zu machen. Eigentumsansprachen sind sofort geltend zu machen.

Konkursamt Dübendorf

Gemeinschuldner: Küderli Walter, geb. 1900, von Dübendorf, Kaufmann, Ueberlandstrasse 199, Dübendorf, gewesener u. h. G. der Fa. Walter Küderli & Co. «Küderliflor», Dübendorf. Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1960. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 5. Juli 1960.

Konkursamt Bern

Gemeinschuldner: Wattinger Rudolf, Radiogeschäft, Seidenweg 2, Bern. Datum der Eröffnung: 17. Mai 1960.
Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 5. Juli 1960.

Office des faillites de la Sarine, Fribourg Ct. de Fribourg

Failli: Rotzetter Alphonse, fils de Charles, de Fribourg, Guin et Tinterin, commerce de meubles, à Fribourg, rue Reichlen 2.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 juin 1960.

Première assemblée des créanciers: lundi 20 juin 1960, à 15 heures, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Délai pour les productions: 18 juillet 1960.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Gamberini-Gobeli Theodor, Inhaber der Firma «Th. Gamberini», Boden- und Wandbeläge, Arnikastrasse 15, in Riehen, wurde am 2. Juni 1960 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betr. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Koilokationspian — Etat de coilocation

(SchKG, 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kolio-kationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Kon-kursgericht angelochten wird.

L'état de coliocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursaml Riesbach-Zürich

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Thermo-Akustik, Pfister & Co., Ingenieurbüro für Heizung, Lüftung und Akustik, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Zollikon, Rotfluhstrasse 59, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokations-plan und das Inventar den Beteiligten beim obengenannten Konkursamt

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Publikation der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Juni 1960 an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, andernfalls Lastenverzeichnis und Kollokationsplan als anerkannt gelten.

Office des faillites, Vevey

Faillie: Halle aux fruits et légumes en gros S. A., ancien commerce de primeurs en gros, à Vevey.

Date du dépôt: 15 juin 1960.

Délai pour intenter action en opposition: jusqu'au 25 juin 1960; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé, art. 32 OF.

Ct. de Vaud Office des faillites, Vevey

Failli: Wirth Hubert, 1925, architecte-entrepreneur, Rialto 2, Vevey. (Associé indéfiniment responsable dans la société en commandite Hubert Wirth & Co., en faillite, à Vevey).

Date du dépôt: 15 juin 1960.

L'inventaire est également déposé, art. 32 OF.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse selon art. 260 LP: jusqu'au 25 juin 1960; sinon, l'état de collo-cation et l'inventaire seront considérés comme acceptés.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich

Konkursami Fenerihalen

Das Konkursverfahren über Toggenburger Emil, geb. 1892, gewesener Festwirt, von und in Marthalen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 9. Juni 1960 als geschlossen erklärt worden.

Konkursami Basel-Stadi

Gemeinschuldner: Stoffel Johann, Kollektivgesellschafter der falliten Firma «Gürtler & Stoffel», Gipsergeschäft, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 8. Juni 1960.

Kt. Basel-Stadt

Konkursami Basel-Stadi

Gemeinschuldner: Nachlass des Bürgin-Gallati Karl, Inhaber der Firma «Carl Bürgin», chemische Produkte und Handelsgeschäfte, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 10. Juni 1960.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la fallille

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. St. Gallen

Konkursaml Untertoggenburg, Flawil

Mit Verfügung vom 13. Juni 1960 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Unterloggenburg den am 8. Dezember 1959 über Hässig Heinrich, Motos, Wilerstrasse, Flawil, eröffnete Konkurs wegen Abschlusses eines Nachlassvertrages widerrufen und den Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt.

Ct. de Vaud

Office des faillites, Lausanne

Par décision du 8 juin 1960, le président du Tribunal du district de Lau-sanne a prononcé la révocation de la faillite de la succession répudiée de

Käslin Martha,

produits de beauté, chemin de Chandicu 40, à Lausanne, et ordonné la réhabi-litation de la mémoire de la défunte.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire (SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Aargau

Bezirksgericht Baden

Mit Beschluss vom 26. Mai 1960 hat das Bczirksgericht Baden die dem Stöckli Hubert, Dorfstrasse 57, Wettingen, am 26. Januar 1960 gewährte Nachlaßstundung von 4 Monaten um weitere 6 Wochen, d.h. bis 7. Juli 1960 verlängert.

Baden, den 14. Juni 1960.

Der Sachwalter:

Lic. rer. pol. Gcrman Keller, in Fa. Bilanz & Stcuer AG., Theaterplatz 4, Baden.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (Scht.G. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-lung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Tribunal du district, Delémont

Débiteur: de Tomasi Joseph, carreleur, Delémont.

A son audience du 9 juin 1960, le président du Tribunal du district de Delémont a fixé un nouveau terme, pour statuer sur la demande d'homologation du concordat par abandon d'actif, présenté à ses créanciers par Joseph de Tomasi, carreleur, à Delémont, sur mercredi 22 juin 1960, à 9 heures 30, salle des audiences du Tribunal, à Delémont.

Delémont, le 9 juin 1960.

Le greffier du Tribunal: Beley.

Ct. de Vaud

Tribunal cantonal Cour des poursuites et saillites, Lausanne

Recours contre refus d'homologation de concordat

Les créanciers de Field Maurice, garage Olympic, à Lausanne, sont informés que la Cour des poursuites et faillites, autorité cantonale supérieure de concordat, siégeant au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, statucra en audience publique le 30 juin 1960, à 9 heures, sur le recourse exercé par Maurice Field contre le prononcé rendu le 5 mai 1960 par le président du Tribunal du district de Lausanne, autorité de première instance en matière sommaire de poursuites, refusant d'homologuer le concordat présenté par le recourant à ses créanciers.

Un délai au 21 juin 1960 est fixé aux créanciers pour faire valoir leurs moyens par mémoire et, le cas échéant, pour produire des pièces nouvelles et requerir éventuellement de nouvelles mesures d'instruction. Les mémoires doivent être produits en deux exemplaires au greffe du Tribunal cantonal (Cour des poursuites et faillites); s'ils sont produits hors délai, ils nc scront pas versés au dossier.

Le dossier peut être consulté audit greffe par les intéressés.

Lausanne, le 7 juin 1960.

Le président de la Cour des poursuites et faillites: Châtcnay.

Tribunal du district, Lausanne

Le président du Tribunal du district de Lausanne, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 30 juin 1960, à 10 heurcs, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanue, premier êtage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par Leibzig Raymond, «Au Salon du Meuble», avenue de la Gare 50, à Lausanne. Les creanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se pré-

senter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Lausanne, lc 8 juin 1960.

Le président: G. Klungc.

Tribunal du district, Lausanne

Le président du Tribunal du district de Lausanne, à vous tous tiers inté-ressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 30 juin 1960, à 10 heures, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, premier ctage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par Mayor André, armurier, escaliers du Grand-Pont 3, à Lausannc.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Lausanne, lc 8 juin 1960.

Le président: G. Klunge.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Graubünden

Konkursami Davos

(995)

Auflichung des Konkursaufschubes

Der Kreisgerichts-Ausschuss Davos hat mit Entscheid vom 2. Juni 1960 die der Genossenschaft Hotel Rätia, Davos-Platz, am 5. Dezember 1959 gemäss Art. 192 SchkG und Art. 903 OR gewährte Verschiebung der Konkurseröffnung aufgelioben. Die ausscrordentliche Generalversammlung der Genossenschaft Hotel Rätia vom 24. Mai 1960 hat den Vorstand der Genossenschaft, unter Beizug des Treuhandbüros L. Darnutzer, Chur/Davos, als Liquidatoren bezeichnet.

Davos, 13, Juni 1960.

I. A. dcs Konkursgerichtes Davos: Der Sachwalter: E. Riesen.

Ct. de Neuchâtel Tribunal du district, La Chaux-de-Fonds

Débiteur: Brandt René, Montres Erbé, à La Chaux-de-Fonds, 41, rue

de la Serre.

Par ordonnance du 14 juin 1960, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a constaté que le débiteur n'a présenté à ses creanciers aucun projet de concordat pendant la durce du sursis concordataire qui lui avait été accordé et qui a expiré le 22 mai 1960.

La Chaux-de-Fonds, 14 juin 1960.

Le greffier du Tribunal: A. Boand.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

8. Juni 1960. Waren aller Art. F. Ehrler, in Adlikon b. Andelfingen. Inhaber dieser Firma ist Franz Ehrler, von Küssnacht (Schwyz), in Mühlau (Aargau). Vertretungen in

Waren aller Art. Landstrasse. 8. Juni 1960. Textilien.

C.&H. Tobler, in Kilchberg (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3014), Vertretungen in Textilien en gros. Einzelprokura wurde erteilt an Gertrud Biagini, von Teufen (Appenzell-A.-Rh.), in Birmensdorf. 8. Juni 1960.

Kautschuk und Industriebedarf AG. in Liquidation, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3033). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

8. Juni 1960. Waren aller Art.

Beatus A.-G. Zürich in Liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai

1960, Seite 1359), Import und Export von Waren aller Art. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Juni 1960. Bäckerei, Konditorei.
Willy Koch, in Zürich (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1948, Seite 2062), Bäckerei-Konditorei. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes

9. Juni 1960. Fahrzeugzubehör usw. Serv-o-gros A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1959, Seite 1860), Handel mit und Uebernahme von Vertretungen in Fahrzeug- und Industriezubehören usw. Die Generalversammlung vom 1. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. 9. Juni 1960.

9. Juni 1960.
«Novitas» Fabrik elektrischer Apparate A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1956, Seite 1386). Otto Schiess und Dr. phil. Ernst Trost, ersterer infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Verwaltungsratsmitgliedes Ernst Trost sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Frédéric-Jacques Uhler, von und in Neuenburg, als Präsident, Georges Lunin, von Schönenwerd (Solothurn), in Zürich, als Delegierter; Dr. Max Lattmann, von Winterthur, in Zürich, und Balthasar Lendorff, von Basel, in Kilchberg (Zürich), diese mit Einzelunterschrift, sowie Paul-François

Castella, von Albeuve (Freiburg), in Le Locle, und Marc-Bernard-Jules Jacot, von Le Locle, in Lausanne, ohne Zeichnungsbefugnis. Einzelprokura ist erteilt an Paul Beck, von und in Adliswil.

9. Juni 1960. Kartonnagen usw. Wwe. J. Fröhlicher A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1959, Seite 1994), Fabrikation von und Handel mit Kartonnage, insbesondere Kartonschachteln usw. Alois Stemmle, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr die Bezeichnung Geschäftsführer, sondern Direktor. Er führt weiter Einzelunterschrift.
9. Juni 1960. Elektrische Installationen usw.

Electro, C. & E. Bollin, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1478), Ausführung von elektrischen Installationen usw. Einzelprokura wurde erteilt an Alois Ruckstuhl, von Aadorf (Thurgau), in Zürich.

9. Juni 1960. Hunde-Futtermittel usw.

Heinrich Schaerr, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1959, Seite 453), Handel mit Futter- und Pflegemitteln für Hunde. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und sein Wohndomizil nach Stäf a verlegt. Im Länder, Uerikon.

9. Juni 1960.

Verband Schweizerischer Glas-, Porzellan- und Luxuswarenhändler (Syndicat des Négociants Suisses en Verrerie, Porcelaine et Articles de Luxe), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1954, Seite 2). Die Generalversammlungen vom 21. Juni 1948 und vom 22. Juni 1959 haben die Statuten geändert, wovon jedoch die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen werden. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 72, in Zürich 1 (bei Dr. Hans Meyer-Fröhlich).

9. Juni 1960. Spedition usw. Goth & Co. A.-G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1960, Seite 1566), mit Hauptsitz in Basel, Speditionsgeschäft usw. Die Unterschriften von Prof. Dr. Arthur Stoll und Ernst Baur sind erloschen. Hans Rychen führt nun als Präsident des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1960. Metzgerei, Wursterei. Hans Bolliger-Wolf, in Küsnacht (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1953, Seite 1581), Metzgerei und Wursterei. Die Firma ist infolge Geschäfts-

Seite 1551), Metzgerei und Wursterei. Die Firma ist infolge Geschaftsaufgabe erloschen.

9. Juni 1960. Verwaltung von Immobilien usw.
Immofides AG. (Immofides S.A.) (Immofides Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt vornehmlich die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Immobilien für eigene und fremde Rech nung, die Finanzierung von und die Beteiligung an andern Unternehmungen sowie die Durchführung von Treuhandgeschäften. Sie kann auch Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundgenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Hans Robert Jenni, von Iffwil (Bern), in Zollikon, als Präsident, und Trudy Jenni geb. Leu, von Iffwil (Bern), in Zollikon, als weiteres Mitglied, beide mit Einzelunterschrift, sowie Bruno Stefanini, von und in Winterthur; und Hermann Wild, von und in Zürich, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erzieilt an "Peter Schmid, von Baar, in Zug. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse Nr. 20. in Zürich i (bei Dr. Hans Robert Jenni). Nr. 20, in Zürich 1 (bei Dr. Hans Robert Jenni).

9. Juni 1960. Spannelemente usw.
Ing. O. Schmuziger, in Wädenswil (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1947, Seite 1070), Fabrik für Spannelemente usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 an die neue Aktiengesellschaft «Ing. O. Schmuziger AG», in

Rüschlikon, erloschen.
9. Juni 1960. Spannelemente, Maschinen usw.
Ing. O. Schmuziger AG, in Rüschlikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Spannelementen, Maschinen und Maschinenbestandteilen, insbesondere die Uebernahme und die Weiterführung des bisher als Einzelfirma «Ing. O. Schmuziger», in Wädenswil, geführten Unternehmens. Die Gesellschaft kann Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und ver-Die Gesellschaft kann Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten sowie sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Ing. O. Schmuziger», in Wädenswil, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959, nach der die Aktiven Fr. 572 699.33 und die Passiven Fr. 204 801.76 betragen, zum Preise von Fr. 367 897.57, von dem Fr. 300 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungstat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunteran die Aktionare erfolgen durch eingeschriebelen Ber Verwaltungs-rat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunter-schrift an: Oskar Schmuziger, von Aarau, in Rüschlikon, als Präsident, und Gertrud Schmuziger, von Aarau, in Rüschlikon, als Vizepräsidentin und Protokollführerin. Einzelprokura ist erteilt an Hilda Senn, von Buchs (St. Gallen), in Rüschlikon. Geschäftsdomizil: Seestrasse 55.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern

8. Juni 1960.

Louise Lürtscher, Placierungsbureau Helvetta, Nachf. Johanna Konrad, in Bern (SHAB, Nr. 52 vom 4. März 1947, Seite 614). Neue Geschäftsadresse: Marktgasse 69.

9. Juni 1960.

Hochhaus-Apotheke, Hedi Schneider-Rauber, in Zollikofen. Inhaberin der Firma ist Hedwig Rauber-Schneider, von Pieterlen, in Wabern, Gemeinde Köniz. Betrieb der «Hochhaus»-Apotheke. Kreuzstrasse 9.

9. Juni 1960. Haute couture.

Frau Leopold-Walser, in Bern, Haute couture (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1941, Seite 1246). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1960. Baugeschäft.

Enrico Pedrazzini, in 1 öniz. Inhaber der Firma ist Enrico Luigi Pedrazzini, von Italien, in Köniz. Baugeschäft. Könizstrasse 300, Post Liebefeld.

10. Juni 1960.

Pensionskasse für das Direktionspersonal der Sehweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellsehaft, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1957, Seite 798). Hans Zimmermann ist aus der Verwaltung ausgeschieden.

1957, Seite 798). Hans Zimmermann ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde in die Verwaltung gewählt Carlo Rondi, von Iseo, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. 10. Juni 1960. Planungsgeräte.

Magnetoplan GmbH, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Planungsgeräten aller Art usw. (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1958, Seite 2110). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1960, Seite 1691) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1960. Granit-Marmorgeschäft.

R. Genini, in Bern, Granit- und Marmorgeschäft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1955, Seite 769). Neue Geschäftsadresse: Chutzenstrasse 63.

10. Juni 1960. Wein, Kolonialwaren. Jean Barisi-Godio, in Bern. luhaber der Firma ist Jean Battista Pietro Barisi, von und in Bern. Handel mit Wein und Kolonialwaren. Gesellschaftsstrasse 70.

10. Juni 1960. Elektrische Apparate. Paul Schaller A.G. (Paul Schaller S.A.), in Bern, Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seitc 1095). Der einzige Verwaltungsrat Paul Schaller, nun wohnhaft in Bern, ist jetzt auch Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Marcel Bornhauser, von Weinselden, in Bern, ist Vizedirektor. An Erich Drews, von Röthenbach i. E., in Bern, Walter Hadorn, von Forst bei Thun, in Seltigen; Hans Petermann, von Les Breuleux, in Bern, sowie Hans Gerber, von Langnau i. E., in Bern, wurde Prokura erteilt. Marcel Bornhauser und Erich Drews zeichnen kollektiv unter sich oder mit einem der andern Prokuristen Walter Hadorn, Hans Petermann und Hans Gerber, die unter sich nicht zeichnen. Neues Geschältsdonizil: Stauffacherstrasse 60.

10. Juni 1960. Nährmittel.

Klara Arn, in Bern, Vertrieb von Nährmitteln (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1913, Seite 1540). Neue Geschäftsadresse: Zieglerstrasse 51.

9. Juni 1960. Möbel.

R. Fink, in Biel, Möbelgeschäft (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1958, Seite 930). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Juni 1960.

Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, in Biel, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1960, Seite 380), mit Hauptsitz in Bern. Der Bankrat hat zum Prokuristen ernannt François Erard, von Noirmont, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien für die Filiale Biel und die Agenturen Neuenstadt und Lyss. Frédéric Terrier, Subdirektor der Zentraldirektion, wohnt nun in Bern.

9. Juni 1960. Hotel.

Walter Gantert, in Magglingen, Gemeinde Leubringen. Inhaber dieser Firma ist Walter Gantert, von Schaffhausen, Magglingen, Gemeinde Leubringen. Betrieb des Hotels «Bellevue».

n...., 10. Juni 1960. "Darmhandel, Spezialschürzen, Metzgermesser. Fritz Gugelmann, in Biel, Darmhandel (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1955. Seite 570). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Spezialschürzen für Metzgereien und Schlachthöfe sowie Metzgermessern.

10. Juni 1960. Textilien, Galvanoplastie.

G. Wüthrich-Isler, in Biel, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seitc 1063). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Galvanoplastie.

Bureau Burgdorf

9. Juni 1960.

Sportplatz Genosseuschaft Burgdorf, in Burgdorf (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1958. Seite 1274). Die Unterschrift von Peter Ris ist erloschen. Neu wurde als Sekretär in den Verwaltungsrat gewählt Fritz Oppliger, von Heimis-wil, in Burgdorf. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

9. Juni 1960.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hindelbank & Umgebung, in Hindelbank (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1959, Seite 2086). Die Unterschrift von Hans Ulrich Leuenberger ist erloschen. Sekretär ist nun der bisherige Beisitzer Kurt Bärtschi, von Sumiswald, in Hindelbank. Der Präsident oder der izepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär,

9. Juni 1960.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Ersigen und Umgebung, in Ersigen (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1955, Seite 1103). Die Unterschriften von Fritz Luder und Theodor Hauert sind erloschen. Vizepräsident ist nun Hans Werthnüller, von Rumendingen, in Ersigen (bisher Beisitzer), und Sekretär Theodor Schwab, von Heimenhausen, in Niederösch (neu). Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

9. Juni 1960.

Stanniolfabrik Burgdorf A.G. (Fabrique de feuilles d'étain Berthoud S.A.), in Burgdorf (SHAB. Nr. 64 voin 17, März 1960, Seite 874). Kollektivprokura wurde erteilt an Heinz Bürki, von Worb, und Jakob Gloor, von Leutwil (Aargan), beide in Burgdorf. Sie zeichnen zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau de Courtelary

8 juin 1960.

Banque cantonale de Berne, Succursale de Tramelan, à Tramelan (FOSC. du 3 février 1960, Nº 27 page 330), avec siège principal à Berne. La signature par procuration de François Erard est radiée. Frédéric Terrier, sous-directeur de la direction centrale, habite actuellement à Berne.

Bureau Frutigen

9: Juni 1960.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltschen und Umgebung, in Faltschen, Gemeinde Reichenbach im Kandertal (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1956, Seite 1078). Die Genossenschaft hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 18. November 1957 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der *Landwirtschaftlichen Genossenschaft Scharnachtal und Umgebung» übernommen worden.

Bureau Interlaken

9. Juni 1960. Bau- und Möbelschreinerei.

Hans Jung, in Interlaken, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 90 vom 7. April 1921, Seite 694). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges an den

Sohn gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hans Jung», in Interlaken, übernommen.

9. Juni 1960. Bau- und Möbelschreinerei.

Haus Jung, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Hans Jung, Hansens Sohn, von und in Interlaken. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Jung», in Interlaken. Bau- und Möbelschreincrei. Florastrasse 9.

Bureau Laufen

9. Juni 1960. Bäckerei, Spezereiwaren. A. Blunschi, in Laufen, Bäckerei, Spezereiwaren (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1943, Seite 1334). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

9. Juni 1960. Bruno Blunschi, Bäckerei und Spezereihandlung, in Laufen. Inhaber der Firma ist Bruno Elunschi, von Niederrohrdorf, in Laufen. Bäckerei und Spezereihandlung.

Bureau de Moutier

7 juin 1960.

Banque cautonale de Berne, Succursale de Moutier, à Moutier (FOSC. du 10 février 1960, N° 33, page 488), avec siège principal à Berne. Frédéric Terrier, sous-directeur de la direction centrale, est domicilié maintenant à Berne.

Bureau Thun

10. Juni 1960. Baugeschäft. Messerli & Co., in T h u n, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1959, Seite 2186). Die beiden Gesellschafter Hans Messerli, Vater, und Hans Jakob Messerli, Sohn, zeichnen inskünftig einzeln.

Bureau Wangen a. d. A.

9. Juni 1960.

Kantonalhank von Bern, Filiale Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 383). Frédéric Terrier, Subdirektor, der Zentraldirektion, wohnt nun in Bern.

Luzern - Lucerne - Lucerna

9. Juni 1960.

Jugendferienlager-Baugenossenschaft Don Bosco, in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der vom 11. Mai 1960 datierten Statuten eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb von Ferienhäusern für die Genossenschafter und für kirchliche Jugendgruppen auf gemeinnütziger Basis. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 1000 aus. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen auf dem Zirkularwege. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich wie folgt zusammen: Präsident ist Franz Xaver Schwander, von Rothenburg; Kassier ist Richard Scherrer, von Luzern und Gams (St. Gallen); Aktuar Otto Keller, von Luzern und Hottwil (Aargau); weitere Mitglieder sind Dr. Alphons Egli, von Luzern, Martha Rast, von Ebikon, und Josef Zurfluh, von Erstfeld; alle wohnhaft in Luzern. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse der Genossenschaft: St. Leodegarterses (heim Breisidanten) strasse 6 (beim Präsidenten).

9. Juni 1960.

Josef Koch, Optiker, in Luzern (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1942, Seite 1007). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Josef Koch, Optiker AG Luzern», in Luzern.

9. Juni 1960.

Josef Koch, Optiker AG Luzern, in Luzern. Diese laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1960 errichtete Aktiengesellschaft bezweckt den Betrieb eines Fachgeschäftes für Optik und Photographie durch Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Firma «Josef Koch, Optiker», in Luzern geführten Unternehmens. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Zweig-stellen errichten und alles vorkehren, was zur Erreichung des Zweckes förstellen errichten und alles vorkehren, was zur Erreichung des Zweckes forderlich ist. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Mai 1960 mit Bilanz per 1. Januar 1960 übernimmt die Gesellschaft das erwähnte Geschäft mit Aktiven und Passiven. Es betragen die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Waren, Einrichtung, Goodwill) Fr. 153 114.57 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Darlehen) Fr. 25 831.66. Der Uebernahmepreis von Fr. 127 282.91 wird beglichen durch Ueberlassung von 98 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an den bisherigen Inhaber und durch Ueberlassung von Aktien zu Fr. 1000 an den bisherigen Inhaber und durch Ueberlassung von 2 weiteren Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 2000 an unter den Passiven aufgeführte Gläubiger. Der Rest von Fr. 27 282.91 wird gutgeschrieben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen und Verrechnung voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mittellungen an die Aktienze erfolgen durch einzeschriebenen Brief. Der Verwalgen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Koch, von Wyden (Aargau), in Luzern. Adresse: Weggisgasse 3.

9. Juni 1960. Restaurant. Geschw. M. & O. Dübi, auf Dietschiberg, Gemeinde Luzern, Restaurant «Dietschiberg» (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1951, Seite 1792). Die Kollektivgesellschaft wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges beider Gesellschafter gestützt auf Art. 68 HRV von Amtes wegen gestrichen.

9. Juni 1960. Velos, Motorräder, Nähmaschinen usw. Christ. Hostettler-Duss, in Wolhusen, Velos, Motorräder und Herrenkonfektion (SHAB. Nr. 64 vom 16. März 1940, Seite 508). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Velos, Motorrädern, Nähmaschinen und Autovertretun-

9. Juni 1960. Bücher.

Heinrich Meister, in Luzern, Verlag und Vertrieb von Büchern und Schriften (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2319). Neues Domizil: Obergrundstrasse 65.

Möbel-Müller, in Luzern, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1957, Seite 2184). Neue Adresse: Baselstrasse 12.

9 Juni 1960. Pension «Ivria» Luzern, in Luzern, Genossenschaft, Pension nach den Vorschriften des jüdischen Religionsgesetzes (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1948, Seite 1764). Der Betrieb Bahnhofstrasse 10 wurde aufgegeben. 9. Juni 1960. Baugeschäft. Lino Piazza, in Luzern, Baugeschäft (SHAB. Nr. 220 vom 19. September

1956, Seite 2379). Neue Adresse: Obergrundstrasse 3.
9. Juni 1960. Bäckerei-Konditorei.
Frau Portmann-Portmann, in Luzern, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1938, Seite 1328). Das Geschäftsdomizil befindet sich infolge amtlicher Strassenumnumerierung: Bernstrasse 21.

9. Juni 1960. Confiserie.

H. Rist, in Luzern, Confiserie, Tea-Room (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1940, Seite 1439). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Juni 1960. Metzgerei. Otto Ruff, Zweigniederlassung in Luzern, Metzgerei (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1940, Seite 122), mit Hauptsitz in Zürich. Die Filiale in Luzern wurde aufgegeben und wird gelöscht.

9. Juni 1960.

Tuchfabrik Entlebuch A.G. vorm. Birrer, Zemp & Cie., in Entlebuch (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1959, Seite 2047). Die Prokura von Paul Aeschimann ist erloschen.

9. Juni 1960.

Unfallkasse Schweizerischer Schreinermeister, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1951, Seite 1660). Die Unterschrift des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Hans Theiler-Huber ist erloschen. Neuer Präsident ist Eugen Gut (bisher Vizepräsident); Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Hans Hofmann, von Worb, in Burgdorf. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification. Société mutuelle de secours en cas de décès du personnel, employés et ouvriers, de la Fabrique Nestlé à Broc, à Broc, société coopérative (FOSC. du 3 juin 1960, Nº 128). La nouvelle administratrice est Mme Augusta Gremaud et non Auguste Gremaud.

7 juin 1960. Immeubles.

S.I. Les Peupliers-Neirivue, à Neirivue. Suivant acte authentique et statuts du 3 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, location, revente et toutes opérations financières et commerciales en rapport avec le but principal. La société se propose d'acquérir une parcelle sise sur le territoire de la commune de Neirivue, «Prêles», soit l'art. 1297 d'une contenance de 1517 m² pour le prix de 11 377 fr. 50. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, et entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Edouard Gremion, de et à Neirivue, président; Jean Monférini, de et à Bulle, et Albert Ody, de Vaulruz, à Bulle, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des adminis-

Particular de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del l

9 juin 1960. Café. Léon Sehouwey, à Bulle, exploitation du Café du Pont (FOSC. du 11 septembre 1933, N° 212, page 2138). La raison est radiée par suite de décès.

9 juin 1960. Hôtel. Simon Bochud, à Vuippens. Le chef de la raison est Simon Bochud, ffeu Simon, de Posieux, à Vuippens. Exploitation de l'Hôtel de Ville. Au village.

Bureau Murten (Bezirk See)

4. Juni 1960. Metallindustrie.

4. Juni 1960. Metallindustrie.

Rastawerk A.G. (Usine Rasta S.A.) (Officina Rasta S.A.), in Murten, Fabrikation von Erzeugnissen der Metallindustrie (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 755). In der Generalversammlung vom 20. März 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 300 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Anton Zgraggen, von Schattdorf, in Murten, und Paul Maeder, von Agriswil, in Meyriez (beide bisher Vizedirektoren), wurden zu Direktoren ernannt. Sie zeichnen zu zweien mit den anderen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

8. Juni 1960. Uhrenrohwerke uşw.

A. Michel A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen und dergl. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1960, Seite 627). Zu Prokuristen wurden ernannt: André Montandon, von Le Locle, in Neuenburg, und Jean Maurice Gfeller, von Hasle bei Burgdorf, in Grenchen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die an Hermann Vogt erteilte Prokura ist

8. Juni 1960. Restaurant.

A. Grütter, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Walliserkeller» (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1959, Seite 2859). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

10. Juni 1960. Milch, Milchprodukte.

Max Oberli, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Max Oberli, von Rüderswil (Bern), in Grenchen. Handel mit Milch und Milchprodukten. Karl Mathy-Strasse 18.

Bureau Olten-Gösgen

10. Juni 1960. Seifenfabrik Sunlight (Savonnerie Sunlight), in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3310). Zum Vizedirektor

mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Anton Schenker; seine Prokura ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

9. Juni 1960.

Armin Christen, Gemüse- und Früchtehandlung, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Armin Christen, von Wiedlisbach (Bern), in Zuchwil. Gemüse-, Früchte- und Kolonialwarenhandlung. Luzernstrasse 903.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

3. Juni 1960. Architekturbureau usw.

Bautek A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Architekturbureaus sowie An- und Verkauf und Erstellung von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen gleicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaber-aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern gehören an: Hanni Ruchti, von Diemerswil, als Präsidentin, und Oskar Bisang, von Buchs (Luzern), als Vizepräsident, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Dornacherstrasse 15.

3. Juni 1960.

Bau- und Wohngenossenschaft Zum Kirschgarten, in Riehen (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1959, Seite 2206). Zum Präsidenten der Verwaltung wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Albert Keller, und zum Vize-präsidenten der bisherige Präsident Konrad Wattinger. Sie zeichnen je mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Domizil: Supperstrasse 28 (bei A. Keller).

3. Juni 1960.

Tabak Export Compagnie in Liquidation (The Tobacco Export Company in Liquidation) (Compagnie pour l'exportation de tabacs en liquidation), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 21. Mai 1941, Seite 992). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

3. Juni 1960.

Sanar Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1951, Seite 1215). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Dezember 1958 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

3. Juni 1960. Teppiche usw.

Textim A.G. in Liq., in Basel, Handel mit Teppichen usw. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1958, Seite 2492). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

3. Juni 1960. Beteiligungen usw.

Sic A.G. Basel, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 920). Aus dem Verwaltungsrat ist Lilian Jöhr ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Eggenberger, von Grabs, in Biel (Bern). Er führt Einzelunterschrift.

7. Juni 1960.

Israelitische Gemeinde, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1954, Seite 1609). Die Unterschriften des Vizepräsidenten Dr. Charles Liatowitsch und des Kassiers Silvain Bollag sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Vizepräsidenten Myrtil Kahn und an den neuen Kassier Robert Schwob, beide von und in Basel.

7. Juni 1960. Finanzierung von Automobilverkäufen.

Forcredit A.G., in Basel, Finanzierung von Automobilverkäufen usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1149). Thomas Willy-Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

7. Juni 1960.

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise, Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Basilese, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita), Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3311). Die Prokura des Dr. Eduard Merk ist erloschen. Der bisherige Sub-direktor Dr. Peter Leepin wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Er zeichnet zu zweien.

7. Juni 1960.

Basler Unfall, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise-Accidents, Compagnie Générale d'Assurances) (La Basilese-Infortuni, Compagnia Generale d'Assicurazioni), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3311). Die Prokura des Dr. Eduard Merk ist erloschen. Der bisherige Suddirektor Dr. Peter Leepin wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Er zeichnet zu zweien.

7. Juni 1960.

Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 263). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Felix Iselin ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. F. Emmanuel Iselin, von Basel, in Riehen. Er zeichnet als Mitglied des Ausschusses zu zweien.

7. Juni 1960.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise Compagnie d'assurances contre les risques de transport) (La Bâloise, Compagnia d'Assicontro i rischi di trasporto), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 263). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Felix Iselin ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. F. Emmanuel Iselin, von Basel, in Riehen. Er zeichnet als Mitglied des Ausschusses zu zweien.

7. Juni 1960. Beteiligungen.

Tarco A.G., in Basel, Beteiligung an chemischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1960, Seite 728). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Max Egli infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. John Ochsé, von und in Basel. Prokura wurde erteilt an Helene Kunz-Spitteler, von Brittnau, in Basel. Beide zeichnen zu zweien.

7. Juni 1960. Liegenschaft usw.

Cardinal Aktiengesellschaft, in Basel, Erwerb einer Liegenschaft usw. (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 867). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Max Egli infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Dr. Louis von Planta. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

7. Juni 1960. Anlage von Kapitalien usw.

Fontis Ltd., in Basel, Anlage von Kapitalien usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1421). Robert Parpan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Lehmann, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Blumenrain 17.

7. Juni 1960. Finanzgeschäfte usw.

Polaris A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanzgeschäften, die Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten und die Beteiligung an kommerziellen, industriellen und finanziellen Unternehmungen jeder Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Felix Löffler, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Augustinergasse 5.

8. Juni 1960. Elektrische Installationen.

Alfons Feltz, in Basel, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1957, Seite 340). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

8. Juni 1960. Elektrische Installationen usw.

Feltz & Kübler A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von elektrischen Installationen und den Handel mit elektrischen Artikeln in Fortführung des Geschäfts der bisherigen Einzelfirma Alfons Feltz. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ein Gründer bringt in die Gesellschaft die teilweisen Aktiven von Fr. 154 586.48 und die Passiven von Fr. 41 500 der Einzelfirma Alfons Feltz, in Basel, gemäss Bilanz per 1. Januar 1960 ein und erhält für den Aktivenüberschuss 100 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 13 086.48. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Alfons Feltz, von und in Basel, als Präsident, und Fritz Kübler, von Basel, in Münchenstein. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hammerstrasse 49.

8. Juni 1960. Beratungen, Verwaltungen usw. Bureau E. Engel, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Engel, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden. Beratungen, Verwaltungen und Informationen aller Art. Bäumleingasse 4 (Bureau).

8. Juni 1960.

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1959, Seite 3647). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Franz Rittmann, von und in Basel, und Otto Hermann Schäublin, von und in Riehen. Sie führen die Unterschrift nicht. 8. Juni 1960.

ESM Photoelektrische Maschinen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1960, Seite 205). Einzelprokura wurde erteilt an Emanuele Vernazza, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht.

9. Juni 1960. Elektrische Apparate usw.

Max von Rohr A.G., in Basel, Fabrikation von elektrischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1959, Seite 1379). Die Prokura des Hans Furrer ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hugo Riva, von Basel, in Binningen, und an Ernst Krapf, von Riedt bei Erlen (Thurgau), in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

9. Juni 1960. Apothekerwaren usw. Hageba A.G., in Basel, Handel mit Apothekerwaren usw. (SHAB. Nr. 236) vom 9. Oktober 1958, Seite 2702). Aus dem Verwaltungsrat ist Max Oes infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift, sowie diejenige des Geschäftsführers Dr. Ludwig Sieffert, sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Kurt Rüegg, von Basel, in Riehen. Er führt keine Unter-schrift. Zum neuen Geschäftsführer wurde ernannt: Dr. Franz Wiest, von Oberägeri, in Basel. Er zeichnet zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied.

9. Juni 1960.

Auto-Service Otterbach A.G., in Basel (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1958, Seite 2995). In der Generalversammlung vom 8. Juni 1960 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Juni 1960. Beteiligungen. Sopaco S.A., in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1960, Seite 170). In der Generalversammlung vom 9. Juni 1960 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 5000 000 wurde durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 6500 000, eingeteilt in 6500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. Juni 1960. Textilien usw.

Warenhalle Ehrbar, in Schaffhausen, Handel mit Textilien, Kurzwaren und Sportartikeln (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3069). Die Firma wurde geändert in: Textilhaus Ehrbar. Jetzige Geschäftsnatur: Handel mit Herren- und Knabenkonfektion, Wäsche, Berufskleider und Sportartikeln. Geschäftslokal: Bachstrasse 25 und 27.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

9. Juni 1960. Zwirnerei, Textildruckerei, Garne.

H. Walser A.G. Zürchersmühle, in Urnäsch, Zwirnerei und Textildrukkerei sowie Handel mit Garnen (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1960, Seite 329). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Bruderer, von Trogen, in Urnäsch.

9. Juni 1960. Kräuter, Kosmetik, Nährmittel, Weine usw.

Robert Gasser, in Teufen, Kräuterhaus mit Fabrikation von Kräutersäften, Kosmetik, Nähr- und Stärkungsmitteln sowie Weinhandel (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1954, Seite 1436). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. Mai 1960.

Aussteuer-Vorsorge A.G., in St. Gallen, Abschluss und Verwaltung von Vorzahlungsverträgen für Aussteuerartikel (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1959, Seite 3502). Die ordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1960 hat die Volliberierung der 260 Namenaktien Serie C zu Fr. 1000 festgestellt, womit

das Grundkapital von Fr. 770 000 voll liberiert ist. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 770 000 von inberiert ist. Griefizeitig wurde das Grundkapital von Fr. 770 000 auf Fr. 790 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Namenaktien Serie D zu Fr. 1000, die durch Verrechnung voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 790 000, eingeteilt in 160 Namenaktien Serie A. 350 Namenaktien Serie B. 260 Namenaktien Serie C und 20 Namenaktien Ser aktien Serie D, zu Fr. 1000, die alle voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Anakall Films S.A., in Chur (SHAB, Nr. 281 vom 2. Dezember 1959, Seite 3301). Zu Direktoren wurden ernannt: Hall Bartlett und Ana Maria Martinez, beide amerikanische Staatsangehörige, in Beverly Hills (California), beide mit

Einzelunterschrift.

8. Juni 1960. Garage, Transporte, Reisebureau usw.
Fl. Denoth, in Scuol/Schuls, Inhaber dieser Firma ist Flurin Denoth, von Ramosch und Samnaun, in Scuol/Schuls. Betrieb der Central-Garage, Reparaturwerkstätte, Transportunternehmen, Vertretungen und Reisebureau.

Juni 1960.

Denoth, Lentral-Garage Schuls, in Schuls (SHAB, Nr. 142 vom 21. Juni 1950, Seite 1621), Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

9. Juni 1960.

Aktiengesellschaft Parksanatorium vorm. Sanatorium Turban, in Davos-Platz (SHAB, Nr. 250 vom 25. Oktober 1949, Seite 2767). Martin Jaeger, Hermann Schneider und Dr. Nikolaus Stiffler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: die Unterschriften von Martin Jaeger und Hermann Schneider sind er-loschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Rieder, von Rothen-fluh, Präsident; Dr. Alex Gass, von Liestal, und Fritz Heiniger-Suter, von Dürrenroth; alle in Davos. Der Präsident Ernst Rieder führt Einzelunterschrift. 9. Juni 1960. Vermögenswerte usw.

Hanova S.A., in Chur, An- und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB, Nr. 275 vom 24. November 1958, Seite 3127). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB, Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1617) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. Juni 1960.

KFA Kngellager-Fabrik Arbon A.G., in Arbon (SHAB, Nr. 67 vom 23, März 1959, Seite 856). Dr. Karl Oehler, Jakob Laib und Hanskonrad Schaer sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde Dr. Alfred Müller, von Räuchlisberg, in Amriswil, gewählt, und als neues Mitglied Dr. h. e. Georg Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Schweinfurt (Deutschland); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Karl Obrecht ist jetzt Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Schönenberger, von Ernetschwil (St. Gallen), in Arbon, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. An Hans Stadelmann, von Escholzmatt und Kriens, in Arbon, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. 9. Juni 1960.

Küsereigenossenschaftes Olmerswill-Eutetswil, in Olmerswil-Neukirch Thur (SHAB, Nr. 163 vom 16. Juli 1954, Seite 1852), Gottfried Lauper, Johann Baumann und Albert Wenk sind aus dem Vorstande ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Nen wurden in den Vorstand gewählt: Werner Keller, von Amriswil, in Entetswil-Niederhelfenschwil, als Präsident; Jakob Keller, von Niederhelfenschwil, in Dietenwil-Niederhelfenschwil, als Aktuar, und Ernst Christen, von Affoltern im Emmental, in Entetswil-Niederhelfenschwil, als Mitglied, Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen zu zweien unter sieh oder je mit einem der beiden übrigen Vorstandsmitglieder.

9. Juni 1960. Darlehenskasse Herdern, in Herdern (SHAB, Nr. 92 vom 22, April 1948, Scite 1136). An Stelle von Eugen Kolb, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Martin Schlatter jun., von und in Herdern, als neuer Aktuar gewählt.

Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

9. Juni 1960. Textilien.

Johann Gottlieb Egger, bisher in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (St. Gallen), Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1957, Seite 3036). Der Sitz der Firma wurde nach Amriswil verlegt, Firmainhaber ist Johann Gottlieb Egger, von Eggersriet (St. Gallen), nun in Amriswil. Die Firma lautet jetzt Gottlieb Egger. Arbonerstrasse 38. 9. Juni 1960. Comestibles.

M. Mittler, in Sulgen, Comestiblesgeschäft (SHAB, Nr. 23 vom 30. Januar 1959, Seite 361). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «A. Zwicker-Mittler», in Sulgen, erloschen.

9. Juni 1960. Comestibles.

Juni 1960. Comestibles.
 A. Zwicker-Mittler, in Sulgen. Firmainhaber ist Albert Zwicker-Mittler, von Gossau (St. Gallen), in Sulgen. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «M. Mittler», in Sulgen. Comestiblesgeschäft. Kirchstrasse.
 Juni 1960. Käserei, Schweinemast.
 Paul Störchli, in Opfershofen, Käserei und Schweinemast (S11AB. Nr. 265 vom 12. November 1930, Seite 2313). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers selbs Aktivan und Passiven werden von der Firma «Walter Störchlie»

erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Walter Störchli», in Opfershofen, übernommen.

9. Juni 1960. Käserei, Schweinemast.

Walter Störehli, in Opfershofen. Firmainhaber ist Walter Störehli, von Anetswil (Thurgau), in Opfershofen. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Paul Störchli», in Opfershofen. Käserei, Schweinemast und -zueht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

Bettifica.

Tesserina S.A., a Lugano (FUSC. del 31 maggio 1960, Nº 125, pagina 1621) Il nome del vice-presidente non è Franco Bocchi ma Franco Rocchi.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Avenches

3 juin 1960. Pharmacie, drogueric.

Joseph Chapputte, à Avenches, pharmacie-drogueric (FOSC, du 26 août 1933, N° 199, page 2038). Cette raison est radiée pour cause de remise de commerce.

3 juin 1960. Produits pharmaceutiques.

Laboratoire Chappatte, à Avenches, fabrication et vente de produits pharmaceutiques (FOSC. du 12 juin 1953, Nº 133, page 1431). Cette raison est radice par suite de l'inscription d'une nouvelle raison.

3 juin 1960.

Pharmacie, droquerie et laboratoire X. Chapputte, pharmacien, à Avenches. Le chef de la maison est Xavier Chappatte, du Noirmont (Berne), à Avenches. Pharmacie, droguerie, fabrication et vente de produits phamaceutiques.

Bureau de Lausanne

8 juin 1960. Immeubles.

S.I. La Reine des bois E, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC, du let décembre 1959, page 3288). Les pouvoirs du directeur Emil Metzger sont éteints. Conseil: Karl Friedrich Still, d'Allemagne, à Recklinghauseu (Allemagne), président; Johannes Zopfi, de Zurich et Schwanden (Glaris), à Zurich; Paul Cordey (inscrit), secrétaire. La société est engagée par la signature indiraut torrey (insert), secretaire, La société est engagee par la signature moi-viduelle du président ou par la signature collective à deux des autres administra-teurs; les pouvoirs de Paul Cordey sont modifiés en conséquence. Procuration individuelle est conférée à Marianne Still, d'Allemagne, à Recklinghausen (Allemagne), et à August Ostmann, d'Allemagne, à Recklinghausen (Allemagne).

8 juin 1960. Produits bruts ou manufacturés.

Intercom S.A., précédemment à Genève (FOSC, du 13 mai 1960, page 1160). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 mai 1960, la société a décidé de transférer son siège social à Lausanne et de modifier sa raison sociale en Saxolite S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence. sa raison sociale en Saxonie S.A. Les statuts ont eté modifies en consequence. La société a pour but le commerce, soit l'achat, la vente, la représentation, l'importation et l'exportation de tous produits bruts ou manufacturés. Les statuts originaires portent la date du 17 juillet 1959; ils ont été modifiés le 21 mai 1960. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un capacit d'une ou de abhasique numbres. Morine Bioelli Derie, de Calegra (Conserve Conserve conseil d'un ou de plusieurs membres. Marina Ricolfi-Doria, de Cologny (Genève), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Caroline 7 bis.

8 juin 1960. Produits dérivant du pétrole, etc. Lutex S.A., à Lausanne, produits dérivant du pétrole, huiles minérales, etc. (FOSC, du 15 juillet 1957, page 1909). La procuration conférée à Hubert Fédier est éteinte.

8 juin 1960.

Les raisons suivantes sont radices d'office par suite de départ du titulaire: Café.

Carb Bertolotti, à Lausanne, exploitation d'un café (FOSC, du 18 novembre

Librairie, objets religieux.

Julieu Bessou, à Lausanne, librairie catholique et objets religieux (FOSC. du 29 août 1938);

Peinture d'enseignes.

Braun, à Lausanne, peinture d'enscignes (FOSC. du 22 décembre 1926); Boulangerie, tea-room, etc.

Robert Demout, à Lausanne, boulangerie, patisserie, tea-room (FOSC. du 1er septembre 1938);

Louis Girardet, à Lausanne, boucherie-charenterie (FOSC. du 10 août 1927); Tabacs.

Caroline Morel-Jotterand, à Lausanne, tabacs (FOSC. du 6 juin 1928);

Primeurs, épicerie, etc. Edouard Perrinjaquet, à Lausanne, primeurs, épicerie et vins (FOSC. du 1er juin 1928);

Tabacs, etc. Rugger, à Lausanne, tabacs, cigares (FOSC, du 31 mai 1951, page 1309).

Rugger, a Lausanne, tabacs, cigares (FOSC, du 31 mai 1951, page 1309).

8 juin 1960. Maçonnerie, construction de bâtiments.

A. Spozio, à Epalinges. Chcf de la maison: Amédée Spozio allié Philipona, d'Italie, à Epalinges. Entreprisc de maçonnerie, construction de bâtiments. Villa Sabato, Les Tuileries.

8 juin 1960. Maçonnerie.

Angelo Bois, précédemment à Ecublens, maçonnerie (FOSC, du 24 juillet 1017, page 2107). Le giéro de la project significant la description de la project de la pro

1947, page 2107). Le siège de la maison, ainsi que le domicile particulier du titulaire sont transférés à Prilly. Chef de la maison: Angelo Bois allie Vidmer, actuellement originaire de Crissier, à Prilly. Entreprise de maçonnerie. Chemin des Creuses 15.

8 juin 1960. Immeubles,

La Gracieuse S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC, du 20 août 1947, page 2045). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. est actuellement entièrement libère par compensations totale et partielle de créances.

8 juin 1960

Société Immobilière «Casabelle» S.A., à Lausanne (FOSC. du 11 août 1954, page 2073). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 juin 1960, la société a complété son but par: «la société peut accorder un prét à un tiers». Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administra-teurs Léon Helg et Jean-Roch Helg sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Lebrecht Früh, d'Amlikon (Thurgovie) et Zurich, à Zurich. Le bureau est transféré à la rue St-Laurent 22 (chez Gérance W. Diserens S.A.).

Bureau de Payerne

7 juin 1960. Charcuterie.

Mme Vve Ernest Freiburghaus, à Payerne, charcuterie (FOSC. du 30 octobre 1947, page 3201). La raison est radiéc par suite de cessation de commerce.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

13 juin 1960. Robinets, presse-citrons, etc.

Soplind S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 6 février 1960 et du 28 mars 1960, il existe, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la recherche, l'acquisition, la fabrication et le commerce de produits destinés à l'industrie et aux besoins ménagers, tels que robinets, presse-citrons, caissons à béton, etc., ainsi que l'acquisition, l'exploitation et la vente de tous brevets, licences et autres droits y relatifs. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur. Il est libéré de 20 000 fr.

Neuer Steueransatz

en tout. La société reprend, suivant contrat du 6 février 1960, d'Ernest Holzer différentes marchandises, études pour la fabrication de machines, d'appareils et d'instensiles, brevets, licences et représentations au prix de 17 000 fr. En paiement de cet apport, il est remis à l'apporteur 170 actions au porteur de 250 fr. chacune, toutes libérées à concurrence de 40 %. L'organe de publication est le Bulletin officiel du cantou du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Andenmatten, fils d'Adolphe, d'Eisten (Valais), à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Ernest Holzer-Ueltschi, d'Egnach (Thurgovie), à Montreux-Territet (Vaud), a été nommé directeur avec signature collective avec l'administrateur. Domicile de la société: 14, avenue du Midi.

Genf - Genève - Ginevra

8 juin 1960. Restaurant végétarien-tea-room.

Sonja Bindschedler, à Genève, exploitation d'un restaurant végétarien et tea-room à l'enseigne «Véga» (FOSC. du 12 juin 1952, page 1506). La titulaire Sonja-Anita Bindschedler, de Männedorf (Zurich), à Genève, est maintenant épouse d'Alberto Cerasoli Salvatori dont elle est dûment autorisée. Les époux sont soumis au régime de la communauté de biens universelle.

8 juin 1960. Agents de change. Collet, Oguey & Cie, à Genève, agents de change, société en commandite (FOSC. du 16 mars 1960, page 866). Procuration individuelle a été conférée

à Jean-Claude Matthey-Doret, de et à Carouge.

8 juin 1960. Machines électriques, etc. Société anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited), à Genève (FOSC. du 13 mai 1960, page 1460). Les pouvoirs d'Albert Schmid, directeur, et Jean-Robert Tissot Daguette, directeur administratif, sont radiés.

8 juin 1960. Financea, Société Financière, à Genève, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 19 juin 1959, page 1750). L'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale des contributions publiques ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

8 juin 1960.

La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie (Genfer, Lebensversicherungs-Gesellschaft) (La Ginevrina, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita), à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1959, page 2012). Alcide Pidoux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Florian Eggenberger, directeur général, sont radiés. Jacques Darier, de et à Genève, Max Eisenring, de Bichelsee (Thurgovie), à Rüschlikon (Zurich) et Marcel Odier, de Genève, à Cologny, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Hugues Bonhôte, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général; il signe dorénavant individuellement. Max Künzler, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

8 juin 1960. Appareils électroniques, etc. Electro-Atome S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 2 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'importation, l'exportation, l'achat, la vente, la représentation et la fabrication de tous appareils électroniques ou autres de contrôle et de mesure, dans les domaines de l'industrie atomique ainsi que de tous ceux s'y rattachant. Le capital social, versé à concurrence de 20 000 fr., est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de Jean Boissonnas, de et à Genève, président, et Réginald Perrin, des Ponts-de-Martel et de Noiraigue (Neuchâtel), à Mies (Vaud), secrétaire, avec signature collective. Bureaux: 5, rue Rousseau.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Noccor Holding AG., Börsenstrasse 16. Zürich

Kapitalreduktion und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Juni 1960 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 100 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen, durch Rückzahlung und Vernichtung von 50 Aktien å Fr. 1000.—.

Der gemäss Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass trotz dieser Kapitalreduktion die Verpflichtungen der Gesellschaft voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Artikel 732 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation dieser Anzeige an gerechnet, ihre Forderungen bei der Noccor Holding A.-G., Börsenstrasse 16, Zürich 1, anmelden und Befriedigung öder Sicherstellung verlangen können. (AA. 1163)

Zürich, den 11. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

Imexis, Société Anonyme, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 mai 1960, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: Imexis S.A. en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trente jours des la troisième publication de cet avis, au siège de la société, 4, rue Neuve-du-Molard, à Genève. (AA. 1432)

Genève, le 10 juin 1960.

Le liquidateur: Henri Albert.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Chile

Einfuhrregime

Gemäss dem im chilenischen Amtsblatt vom 19. Mai 1960 publizierten Dekret Nr. 4526 wurde die Zusatzsteuer (impuesto adicional) auf den folgenden Importwaren reduziert:

Chili Régime des importations

Selon le décret Nº 4526 publié dans la Feuille officielle du Chili le 19 mai 1960, la taxe additionnelle a été réduite pour les marchandises d'importation suivantes:

l	Warenbezəichnung	Neuer Steueransa
	Désignation de la marchandise	Nouveau taux o
		%
l	Alcaclones férricas	5
l	Antimonio metálico Arsénico metálico	5 5
l	Bismuto metálico	5 5
l	Cadmio metálico Calcio	5
l	Criolita (Fluoruro de sodio y aluminio) Cromita	5 5
l	Cromo en lingotes	5
l	Magnesio metálico Manganeso metálico	5 5
l	Molibdeno metálico	5
l	Sodio metálico Sulfato de magnesio (mineral o en bruto)	5 5
l	Talco en piedras o en colpas	5 5
l	Tungsteno metálico Vermiculita	5
١	Bauxita	5 5
l	Fluorita Mica en bruto, en escamas o polvo	5
	Tabaco picado o en hebras, empaquetado Aceites esenciales	100 5
l	Acetato de celulosa granulado	5
	Acetato de celulosa de 0,5 mm. de espesor, para vidrios inastillables Acetona de una pureza mínima de 99%	5 5
١	Carbón activado	5
l	Recubrimientos químicos para la fabricación de tubos de radio Nitrato de celulosa de color blanco opaco de un mínimo de 0.25 mm.	5
ı	de espesor para la fabricación de pelotas de ping-pong	5 5
l	Silicones lubricantes Termita	10
١	Aceites medicinales simples Aceites no especificados	5 5
١	Bálsanios naturales no especificados	5
l	Piroxilina y sus similares Tetryl	5 5
l	Hexògeno o Cyclonita	5
l	Tetra nitrato de pentaeritrita (P.E.T.N.) Hexanitromanita	5 5
l	Imanes de acero	20
l	Yunques de acero (Bigornias) de menos de 80 kilos de peso Alfileres	10 100
l	Baldes de aluminio para trasvasijar nitroglicerina Capsulus de plomo o estaño para proteger vinos finos embotellados	10
ŀ	Hojas de afeitar	20
l	Máquinas de afeitar metálicas Clavos y puntillas para tapiceria	20 20
l	Tableros especiales para control estadistico	50
l	Bombas antiacidas para pulpa y arena Bombas de acero inoxidable	10 10
l	Bombas de émbolo de diâmetro de succión superior a 1 14H	10
l	Bomhas de pozos profundos con motor sumergido Bombas de pozos profundos con motor en la superficie	10 10
I	Bombas de vacio	10 10
l	Bombas y grupos motobombas para liquidos y sólidos Compresoras y cabezales para las mismas	5
l	Guillotinas para cortar planchas Huinches	5 5
l	Matrices de aluminio recubiertas de plásticos para grabación fono-	
l	gráfica Prensas hidráulicas, excéntricas y de fricción	5 5
	Sierras metálicas de vaivén	5
١	Dados para terrajas Machos para terrajas	5 5
l	Terrajas completas	5
l	Correas transportadoras y correas planas de transmisión	5
l	Materias primas para la fabricación de ampolletas: — Aislaciones tubulares	5
l	- Alambre de molibdeno	5
l	- Anodos - Cascos y casquetes	5 5
l	— Catodos	5 5
l	- Conductores - Discos de mica	5
l	Filamentos de tungsteno Soportes de niquel rectos	5 5
l	- Tubitos de níquel rectos	5
l	- Tubitos de niquel partidos	5
l	Piedras falsas para joyeria Tubos de vidrio especial para la fabricación de avisos luminosos	100 150
١	Papel manila 100% celulosa	20
١	Equipos, aparatos e instrumentos de medición y control de tempera- tura, presiones, bumedad, gases, velocidad, trabajos y otras	
١	aplicaciones similares	5
١	Repuestos para grabadores de sonido Fresas dentales de acero	10 10
١	Tripodes	50
	Muestrarios industriales de tejidos, en cuadernillos, como modelos de reproducción para la industria	10
۱		

Mit dem gleichen Dekret wurde die Zusatzsteuer für die nachstehend aufgeführten Produkte aufgehoben:

Par le même décret la taxe additionnelle a été supprimée pour les produits mentionnés ci-après:

Warenbezeichnung Désignation de la marchandise Neuer Steueransatz

Nouveau taux de la taxe

Huevos de aves, en su estado natural. Esmaltes para alambres magnéticos. Barnires sanitarios para envases de hojalata. Aceros silicosos de menos de 1,8 watts por kilogramo de pérdida. Redes para pesca industrial.

134. 11. 6. 60.

Indien

Markierungsvorschriften

Auf Grund des seit 25. November 1959 gültigen «Trade and Merchandise Act, 1958» haben die indischen Behörden mit Wirkung ab 2. Juli 1960 die Markierung verschiedener in Indien hergestellter oder importierter Waren angeordnet. Die entsprechende Verfügung und die dazugehörenden Warenlisten eine nechtschaft wiedenseschen. listen sind nachstehend wiedergegeben:

S. O. 17 - In exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (3) on section 117 of the Trade and Merchandise Marks Act, 1959 (43 of 1958), and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce & Industry, No. S. R. O. 440 dated 31st March, 1951 and of the notification of the Government of India in the late Ministry of Commerce & Consumer Industries, No. S. R. O. 2290 dated the 6th October 1956, the Central Government, being convinced on enquiry that it is necessary in the public interest so to do, directs as follows:

Central Government, being convinced on enquiry that it is necessary in the public inest so to do, direct as follows:

1. (a) Subject to the provisions of suh-section (5) of Section 117, the class of goods specified in column 2 of Part I and Part II of the Schedule hereto annexed shall on and after the 2nd July 1960, on Importation (where the goods are imported), and at the time of sale whether the wholesale or retail or both (where the goods are made or produced within the limits of India), have applied to them in the English language and in large and conspicuous letters an indication of the country or place in which they were made or produced or of the name and address of the manufacturer or the person for whom the goods were manufactured, in the manner specified in the corresponding entry in column 3 of the said Schedule.

(b) Where such goods are made or produced in one country and contained in packages made or produced in another, the indication shall specify such countries.

(c) Where such goods which are imported are partly or wholly made or produced in one country and partly made or produced or finished or processed or embellished or completed in another country or other countries, or where the imported goods are made of indistinguishable parts or constituents made in two or more different countries, outside India.

(d) Where such goods are produced in a foreign country but spackeds or otherwise processed in India, both the country of origin and the words spacked in India or sprocessed in India, hoth the country of origin and the words spacked in India or sprocessed in India, as the case may be, shall be indicated.

(c) Where such goods are assembled in India with foreign and indigenous parts, the indication of the country of origin to be applied to the goods shall be sassembled in India.

(d) In the case of such goods which are imported into India, if the name of the place in which they were made or produced is identical with, or deceptively similar to, the name of a place in India or if the name is the

2. Where due to the smallness of the size of the goods or otherwise it is impracticable to mark on the goods themselves the country or place of origin or the name and address of the manufacturer or the person for whom the goods were manufactured, or where it is not possible to do so without adversely affecting the quality of the goods, or without undue expenditure, the indication may be applied on the package of such goods.

expenditure, the indication may be applied on the package of such goods.

3. An indication of the country or place of origin is not necessary in the case of package made in a foreign country and hearing the name of an Indian manufacturer, dealer or trader who had ordered the packages for packing his own goods for sale and not for purpose of trading in such packages. The indication of a country or place of origin shall be shown in letters as large and conspicuous as any letter in the name, or word or trade description applied to the goods and shall accompany every application of the name, word or trade description. The indication of the country or place of origin shall be on the same package or goods, as the case may be, to which the name or word or trade description as applied and shall be immediately before or after such name, word or trade description. The indication shall not he on a separate label nor otherwise detachable from the package or the goods, as the case may be, to which the name, word or trade description has been applied and shall be applied no less indeliable than the latter. The indication shall he repeated for all 'the applications for the name, word or trade description except when the latter are reproduced in such close proximity that one prominent indication will suffice to cover all.

4. The following classes of goods are exempted from the operation of this notification:

4. The following classes of goods are exempted from the operation of this notification:

The following classes of goods are exempted from the operation of this notification:

(a) goods not having applied to them any marks, trade descriptions, or other indications whatever of the nature contemplated in the Trade and Merchandise Marks Act, 1958, with the exception of goods which require to be stamped under section 74 of the Trade and Merchandise Marks Act, 1958 and section 18 (f) of the Sea Customs Act:

(b) material imported hy railways and marked with the name of the railways; goods made or produced hevond the limits of India and imported into India not for trade purposes other than for re-export;

(d) Samples or patterns readily distinguishable as such and valueless in themselves; and

(e) articles intended for free distribution for advertising purposes.

In the case of goods imported into India, the indication of origin shall be applied hoth at the time of importation and also at the time of sale, whether by wholesale or by retail or hoth; In the case of goods made or produced within the limits of India, the indication of origin shall be applied at the time of sale, whether by wholesale or retail or both.

6. In this notification sapplied includes attached, enclosed, annexed, inserted, secured, fastened, stitched, sewn, woven or stamped.

SCHEDULE

PART I

Goods made or produced beyond the limits of India and imported into India.

No. Apparatus and appliances electric and all kinds 1. assembled Chemicals, drugs, medicines and pharmaceutical products of all kinds 2. 3. Electrical wiring accessories (a) Electric cells and batteries of all kinds Incl.
 primary batteries for dry cells, flashlamps,
 torch type, motor car batteries.
 (b) Plates for motor vehicle batteries 5. Fents Glass bulbs and gioves including electric in-candescent bulbs 6. 7. 8. 9. lron ingots Iron ingots
Lanterus and lamps of all kinds including electric
torches and flashlights and automobile lamps
Machinery of all kinds assembled
Manufactures of wood
Parts, spare parts and accessories of apparatus
and appliances, electric and all kinds

Parts, spare parts and accessories of machinery of all kinds 13.

Manner in which the indication shall be applied

On the goods themselves On the packages On the packages On the packages or otherwise

On the goods themselves On the packages On the bundles or packages

On the goods themseives On the goods themseives

On the goods themselves On the goods themselves On the goods themselves

On the packages or other-wise

On the packages or other-

Class of goods

Piecegoods of cotton, silk, artificial silk, stamped 14. Precegoods of cotton, sirk, artificial sink, stamped if the yarn and wool incl. mixture piecegoods, i. e. piecegoods made out of different kinds of yarns, or piecegoods made out of yarns spun out of mixture of different kinds of textile fibre Spirits, Wines and Liquors

Stationery goods, all kinds 16.

Tiles of all kinds Tollet preparations of all kinds, including soaps Wood and timber in logs Wood and timber in pieces, planks or scantlings 17. 18. 19. 20.

Yarns of cotton, silk, artificial silk, stamped fibres and more kinds of textile fibres as well as yarns consisting of strands of different kinds of yarn combined by the process of doubling or

yarn combined by the process of document twisting All other imported goods which bear or purport to bear any name, word or other mark or trade description or which contains any indication suggesting or implying that the goods are made

Manner in which the indication shall be applied

On the goods themselves On the capsules and where there are no capsules on the corks as well as on the labels of the bottles

or packages . On the packages or otherwise

On the goods themselves On the packages On the goods themselves On the bundles or other-

On the hundles

On the goods themselves or on the packages

PART II

Goods made or produced within the limits of India

Class of goods

Ahrasives coated

(a) Batteries of all kinds primary and secondary such as dry cells for flash lights, radios, etc. and storage batteries of the motor vehicles, train lighting and stationary types

(b) Plates for motor vehicle batteries

Belting Blowers (Industrial)

Bolts, nuts and rivets

B.R.C. and other fabrics Chemicals, drugs, medicines and pharmaceutical products of all kinds

9. 10. Cigarettes Cotton piecegoods exception handloom cloth Cutlery articles, metallic

11. 12. Cycles complete

Cycles, major component parts of such as front forks, mudguards, handle bars, brakes, chain wheels and cranks, pedals, freewheels, hubs, rims, lamp, brackets, chain adjusters, reflectors, hub axle, centralaxle Cycles, small component parts of not covered by item 12

14. item 13

Duplicators'
Electric brass lampsholder

Electrical equipment Fountain pens Gate hooks and eves

19. 20.

Cate nooks and eves
Gramophone needles
Grinding media
Grinding stones
Grinding wheels
Hurricane lanterns
Inks of all kinds including fountain pen ink 21. 22.

Oil pressure lamps mantles

Oil pressure lamps
Parts, spare parts and accessories of all internal
combustion engine

Parts, spare parts and accessories of machinery of all kinds 29.

30. Parts, spare parts and accessories of motor vehicles

Pressure stoves

Pressure stoves
Prophylactics (Rubbers)
Pumps
Razor blades
Rubber manufactures
Safety pins 32. 33. 34. 35. 36.

Spirits, wines and liquors

Split cotter pin and taper cotter pin Sports goods of all kinds Steel files Steel drums and barrels 39. 40. 41. 42. 43.

Steel drums and barrels
Tennis balls
Toilet preparations of all kinds including soaps
Tools (garage equipment)
Tooth brushes
Trailors
Welding electrodes 44. 45.

49. Woodscrews and machine screws

Yarn of cotton, siik, artificial siik, staple fibre and wool including yarn spun out of mixture with one or more kinds of textile fibres, as well as yarn consisting of strands of different kinds of yarn combined by the process of doubling or twisting.

Zin fasteners 50.

Zip fasteners

Manner in which the Indication shall be applied

On the goods themselves

On the goods themselves

On the packages

On the packages On the packages.
On the packages
On the goods themselves
On the goods themselves
On the frames, forks and
mudguards

SSY INDUSTRIAL TO THE TAN On the goods themselves

On the packages On the goods themselves On the lamp holders and

cartons
On the goods themselves
On the goods themselves

On the packages
On the packages
On the packages
On the packages
On the label pasted
On the goods themselves
On the goods themselves
On the bottle and paper
cartons

cartons On the packages
On the goods themselves

On the packages or otherwise

On the packages or other-

On the packages or other-

wise
On the goods themselves
On the packages
On the goods themselves
On the goods themselves
On the goods themselves
On the packages
On the goods themselves

On the packages
On the goods themselves
On the capsules and where
there are no capsules on
the corks as well as on
the label of the bottles
or packages of the bottles
of neckages of packages

of packages.
On the packages
On the goods themselves
On the goods themselves
On the goods themselves
On the packages
On the packages
On the packages
On the goods themselves
On the goods themselves On the packages or other-

On the packages or other-

On the bundtes On the goods themselves

137. 14. 6. 60.

Luftpostbriefsendungen ohne Klebzettel «Luftpost»

(PTT) In die Briefeinwürfe der Post werden täglich zahlreiche Luftpostbriefsendungen gelegt, die nicht die Aufschrift «Luftpost» oder den blauen Klebzettel tragen. Die Absender werden darauf aufmerksam gemacht, dass es in ihrem Interesse liegt, die Luftpostsendungen mit diesem Klebzettel zu versehen, der am Postschalter unentgeltlich abgegeben wird. Luftpostsendungen ohne den Klebzettel sind trotz aller Aufmerksamkeit des Postpersonals der Gefahr ausgesetzt, auf dem Land- und Seeweg befördert und demzufolge unter Umständen beträchtlich verspätet zu werden.

Correspondances-avion sans étiquette «Par avion»

(PTT) Très souvent sont déposées dans les boîtes aux lettres de la poste des correspondances-avion qui ne portent pas la mention «Par avion» ou l'étiquette bleue. Nous signalons aux expéditeurs qu'il est dans leur intérêt de revêtir les correspondances-avion de cette étiquette, qui peut être obtenue gratuitement au guichet. En dépit de toute l'attention du personnel postal, les envois courent sans cela le risque d'être transportés par voie de surface et, de ce fait, considérablement retardés.

Invii della posta-lettere aerei senza cartellino «Via aerea»

(PTT) Nelle buche-lettere postali si rinvengono giornalmente molti invii della posta-lettere aerei non portanti l'osservazione «Via aerea» nè il cartellino azzurro. È nell'interesse stesso dei mittenti l'applicare sulle corrispondenze aeree questo cartellino, il quale è ottenibile gratuitamente allo sportello postale. Nonostante tutta l'attenzione del personale, gli invii aerei senza cartellino corrono rischio di passare inosservati e perciò di essere trasportati per via di superficie ciò che comportati per via di cartelli per via di superficie, ciò che comporta, in certi casi, considerevoli ritardi.

137. 15. 6. 60.

Telegrammverkehr mit Grossbritannien

(PTT) Brieftelegramme nach Grossbritannien und Nordirland sind erneut zugelassen. Der Telegrammverkehr mit diesem Land ist wieder normal.

Correspondance télégraphique avec le Royaume-Uni

(PTT) Les télégrammes-lettres à destination de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord sont de nouveau admis et les relations télégraphiques avec ce pays sont redevenues normales.

Relazioni telegraphiche con il Regno Unito

(PTT) I telegrammi-lettera a destinazione della Gran Bretagna e dell'Irlanda del Nord sono di nuovo ammessi. Le relazioni telegrafiche sono ridivenute normali. 137. 15. 6. 60.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern des virements postaux

Umrechnungskurs vom 15. Juni 1960 — Cours de conversion 148 ie 15 juni 1960 — Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70; Dänemark: Fr. 62.75; Deutschland: Fr. 103.85; Frankreich: NF. 88.40; Italien: Fr. —.69¾; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 114.85; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.68; Schweden: Fr. 83.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 137. 15. 6. 60.

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Afoltern am Albis: Schneebell Ernst offiz. Camionnage Car. und Möbeltransporte VIII 45844. Allschwil: Jaggi Peter Gymnasiallehrer V 30519. Andelfingen: Frauenverein VIII b 6502. Au (ZH): Genossenschaft mund- und fussmalender Künstler Bücher VIII 12581. – Genossenschaft mund- und fussmalender Künstler Kalender VIII 4580 – Genossenschaft mund- und fussmalender Künstler Kalender VIII 4580 – Genossenschaft mund- und fussmalender Künstler Kunstkarten VIII 7388. Baden: Lanzendörfer Peter VI5032. – Vereinigte Tanzlehrer in Europa (VTE) VI 9604. Basel: Amann Werner Radio-Service V 30509. – Christen & Widmer AG V 1989. – Globomat AG Haushaltapparate V 30524. – Gloor Sylvia kaufm. Angestellte V 30530. – Haas Paul Kaufmann V 30528. – Huber Rolf K. Kaufm. Angestellte V 24286. – Käufeler-Herr Marcel V 30514. – Lüscher-Brunner M. Cigarren-Papeterie V 30501. – Martina Franz Dr. Spezialarzt für Dermatologie FMH V 30494. – Møyer-Winterberg Georg V 30522. – Müller Paul & Peter Hofer V 30520. – Naturhistorisches Museum V 30515. – Neu Fredy Lochkartenchef V 27775. – Schmidt & Co V 20381. – Thürkauf A. Radio Television V 30504. – Wiederkehr Hans Peter Verkäufer V 30523. – Zaugg Armin Vertreter V 30478. Bassersdorf: Ruch F. Prof. VIII 40930. Bellmund: Burgergemeinde IVa 3641. Benr: Bachman Johanna Bümpliz III 29081. – Basse-Heinrich III 29055. – Berner 9,5 mm Filmklub III 26643. – Däppen Emma Frl. pens. Beamtin III 29053. – Garbani-Sutter F. III 29016. – Hausverwaltung Scheunerweg 9 M. v. Wattenwyl & Co III 29063. – Hausverwaltung Tannenblickweg 1 Zollikofen Bureau C. Robert Gerster III 29090. – Kammermann Ernst mech. Werkstätte III 29032. – Keller Fred. Beleuchtungskörper III 29079. – Schaer Robert eidg. dipl. Buchhalter Bümpliz III 29065. Schweiz. Krankenkasse Helvteit Bernischer Kantonal-Verband III 29056. Bettenhausen: Rhyn Walter Autoreparaturwerkstätte Bollodingen IIIa 2756. Bettlach: von Burg-Morini Klemenz Va 4855. – Frei Werner Jura-Garage Va 1897. Biel-Bienne: Germann Hans Schlosserei IVa 2022. – Meyer-Weill Lucien IVA 846

Frauenfeld: Schweiz. Arbeitsiehrerinenwerband Sektion Thurgau VIII 171.
Frenkendorf: Reier Peter stud. theol. V 27979. Fribours: Baschier Otto architects SIA ila 5858. - Cafferestaurant de [1766] Suinse F. Renewy-Joye Ila 5843. - Leurs et agent d'ansurances section de Pribager [1889]. - Group ede parachiteste de la Section fribourgeoise de 174651 ila 5872. - Pro Chile Ila 5853. - Section Illa 5879. Genstein d'ansurances section de Pribager [1889]. - Group ede parachiteste de la Section fribourgeoise de 174651 ila 5872. - Pro Chile Ila 5895. - Section Illa 5879. Genstein d'ansurances section d'annual trait of the 1885 of th

Vaduz: Fiber Process Associates Anstalt IX 5994. - Rohrer Elsa W. Frau IX 3679. Siegburg (Deutschland): Lindemann Egbert VIII 50478. Wien: Modeverlag Maria Minks VIII 54506.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ, fédéral de l'économie publique, Berne.

Technochemie AG., Maschinenfabrik Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 27. Juni 1960, 11 Uhr, am Sitz der Geschischaft, Letzigraben 165, Zürich 9.

Traktanden:

- Protokoli der Generalversammlung vom 22. April 1959.
 Abnahme der Berichts- und Rechnungsunterlagen pro 1959.
 Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis und Entlastung der Verweltung.

- waltung.

 4. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsperlode 1960-62.

 5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1960.

 6. Allfälliges.

 Die Unterlagen liegen ab 15. Juni 1960 im Bureau der Gesellschaft zur Elnsicht auf.

Zürieh, den 14. Juni 1960.

Società per la Ferrovia elettrica Lugano-Tesserete

Il dividende per l'esercizio 1959 (cedola $N^{\circ}8$) sarà pagato immediatamente dalla Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, in ragione dl 14 fr. 50 per cedola sotto deduzione della tasse e imposte federali.

Tesserete, 11 giugno 1960.

Il consiglio di amministrazione.

3½ %-Anleihe des Königreichs Dänemark von 1938 von Fr. 25 000 000

Zur Rückzahlung per 15. Juli 1960 sind am 17. Mai 1960 folgende Obligationen lm Betrage von Fr. 646 000.— ausgelost worden:

2	1724	3329	5721	7286	9065	11755	14668	16927	19407
				7301					
14	1736	3332	5766		9083	11786	14712	16934	19540
23	1768	3344	5771	7337	9161	11797	14714	16937	19557
102	1849	3423	5892	7350	9192	11835	14756	16944	19564
104	1863	3499	5896	7359	9210	11881	14783	16945	19599
105	1866	3501	6007	7362	9214	11882	14792	17009	19620
123	1867	3516	6014	7374	9221	11903	14813	17066	19627
			6038		9222				
141	1891	3532		7390		11914	14831	17110	19632
197	1905	3553	6092	7437	9239	11929	14836	17119	19678
205	1935	3562	6138	7467	9269	11990	14837	17123	19730
227	1943	3575	6139	7514	9327	11994	14874	17143	19746
228	1947	3589	6146	7515	9355	12021	14949	17145	19831
277	1959	3624	6152	7550	9364	12028	14965	17184	19957
280	1999	3675	6173	7556	9427	12039	15017	17196	
									19972
324	2012	3721	6201	7603	9428	12075	15034	17273	20038
349	2023	3735	6204	7609	9438	12077	15054	17312	20042
373	2048	3756	6205	7612	9442	12085	15077	17409	20045
454	2090	3759	6206	7632	9460	12095	15155	17412	20106
468	2091	3779	6230	7647	9473	12155	15190	17428	20122
494	2097	3832	6265	7661	9481	12156	15216	17474	20158
	2125	3838	6286	7681	9501	12157	15229	17589	
530									20602
544	2135	3850	6327	7709	9666	12158	15249	17839	20686
565	2159	3852	6332	7731	9679	12165	15302	17840	20761
581	2208	3853	6421	7764	9680	12261	15313	17931	20903
595	2279	3908	6473	7774	9734	12297	15425	17971	21030
713	2361	3910	6502	7795	9740	12299	15427	17991	21047
720		4882		7813		12304		18066	
			6566						
	2402	4917 .		7839	9826	12309	15443		
780	2581		6568	7843		12312	15507	18120	21132
781	2640	4929	6573	7888	9867	12338	15530	18163	21146
810	2689	4962	6585	7899	9873	12344	15539	18226	21177
837	2738	4968	6586	7938	9875	12347	15544	18230	21260
893	2773	4971	6614	7939	9883	12354	15572	18283	21273
896	2775	4980	6623	7991	9887	12364	15595	18296	21318
				7993					
910	2782	4983	6625		9918	12370	15605	18307	21448
922	2803	5004	6628	8015	10098	12389	15651	18311	21450
958	2806	5007	6634	8088	10103	12390	15655	18349	21586
1024	2807	5027	6660	8102	10745	12391	15700	18379	21587
1025	2846	5036	6722	8106	10746	12395	15701	18394	21660
1042	2847	5063	6738	8147	10750	12407	15739	18429	21740
1082	2849	5071	6777	8157	10771	12429	15793	18455	21778
					10788				
1093	2864	5083	6904	8179		12444	15833	18463	21822
1094	2873	5113	6905	8182	10789	12466	15864	18466	22029
1101	2881	5120	6916	8186	10842	12470	15952	18524	22150
1133	2896	5131	6926	8205	10850	12585	15962	18599	22266
1134	2919	5138	6977	8209	10964	12586	15973	18601	22633
1159	2932	5145	6979	8256	10977	12599	15995	18615	22634
1167	2961	5154	6996	8474	11015	12600	16010	18620	22675
1168	2978	5241	7012	8551	11045	12620	16034	18643	22737
1175	2995	5261	7013	8577	11057	12638	16037	18692	22801
1180	3009	5268	7052	8586	11081	12647	16071	18713	22857
1209	3037	5271	7073	8615	11110	12669	16143	18798	22888
1217	3104	5324	7090	8630	11119	12745	16153	18867	22902
1228	3111	5328	7123	8667	11132	12961	16165	18868	22920
1233	3179	5493	7161	8689	11133	13072	16208	18891	22981
				8691	11134	13072			
1241	3190	5515	7179				16499	18991	23077
1269	3194	5516	7184	8706	11479	13171	16710	18992	23488
1305	3202	5577	7194	8725	11569	13187	16712	19005	23501
1308	3208	5582	7207	8752	11577	13314	16751	19324	23541
1353	3211	5591	7228	8794	11591	13320	16755	19343	23550
1370	3233	5592	7229	8826	11592	13322	16784	19361	23602
1414	3237	5604	7233	8829	11611	13397	16823	19391	
			7234	8867	11653	13610	16860	19391	
1423	3289	5677							
1585	3318	5708	7265	9000	11701	13634	16866	19396	
1596	3323	5711	7269	9002	11748	14176	16869	19403	

646 Stk. zu sFr. 1000.- = sFr. 646 000.-

Die folgenden Nummern stellen nicht eingelöste Titel früherer Auslosungen mit entsprechenden Ziehungsdatum dar:

18607/sa	$3722^{1}/_{60}$	80061/60	111401/60	148231/20	174731/20	20710 ¹ / ₆₀
18621/60	58657/59	88201/60	116691/60	148301/60	178331/60	217091/20
23181 60	60231/60	88441/60	116701/60	148801/60	182667/69	217171/60
31981/60	64947/89	94221/60	124081/60	152601/60	183717/59	217231/60
35421/60	66011/69	108131/60	130701/24	156947/49	186411/20	238581/59
36981/60	66041/59	110361/60	130717/66	156961/60	191261/60	
37031/60	68631/60	110681/60	146897/69	157121/60	196267/59	

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 15. Januar 1961 und folgende, vom 15. Juli 1960 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden: Schweizerische Kreditanstalt, Zürich Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich Bank Leu & Co. AG, Zürich Bank Leu & Co. AG, Zürich Schweizerische Volksbank, Bern Mitglieder der Vereinigung der Genser Privatbanklers

Basel und Zürich, den 15. Juni 1960

Aus Auftrag:

Luftseilbahn Gerschnialp - Trüebsee AG., Engelberg

32. Generalversammlung

Donnerstag, den 30. Juni 1960, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Hess, in Engelberg.

Gesehäftsliste:

- Åbnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung. Bericht der Kontrollstelle.
 Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
 Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
 Allgemeine Umfrage.

Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht, sowie der Geschäftsbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Engelberg, den 10. Juni 1960.

Der Verwaltungsra der Luftsellbahn Gerschnialp-Trüchsee AG., Engelberg.

LINTH-KRAFT AG.

Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. Juni 1960, 12 Uhr, in Bern, Effingerstrasse 2, 11. Stock.

- Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1959, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1959 sowie des Revisorenberichtes.
 Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 Verwendung des Jahresergebnisses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis 27. Juni 1960 lm Büro des Delegierten, Effingerstrasse 2, Bern, gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien verlangt werden. Diese werden vor der Generalversammlung ausgehändigt. Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Berlcht der Revisoren liegen zuhanden der Aktionäre vom 18. Juni 1960 bis zur Generalversammlung auf dem Büro des Delegierten zur Einslicht auf.

Bern, den 15. Juni 1960.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière du Golf d'Onex S.A.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 28 juin 1960, à 11 heures 30, dans les bureaux de MM. Lombard, Odier & Cie, 11, rue de la Corraterie, Genève.

Ordre du jour:

- 1º Rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes.
 2º Délibération et votations sur les conclusions de ces rapports.
 3º Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que les rapports du conseil et du contrôleur des comptes, sont à la disposition des actionnaires auprès du secrétariat du Golf Club, au club-house, à Onex.

Société anonyme de la Maison Rue Chaponnière 7, Genève

Le dividende de 37 tr. 50 par action est payable des ce jour, sous déduction de l'impôt tédéral de 30%, à la caisse de Messieurs Th. Jacobi & A. Mischler, régisseurs, rue Petitot 4, à Génève, contre remise du coupon N° 11.

Le conseil d'administration.

Société Immobilière de Chêne-Bourg, Genève

Les dividendes suivants sont payables dès ce jour, sous déduction de l'impôt fédéral de $30\,\%$ à la caisse de Messieurs Th. Jacobi & A. Mischler, régisseurs, rue Petitot 4, à Genève.

Actions privilégiées: Actions ordinaires:

Fr. 3.— par action, contre remise du coupon N° 12. Fr. 5.— par action, contre remise du coupon N° 12.

Le consell d'administration.

Società Ferrovia elettrica Lugano — Cadro — Dino (Sonvico)

I Signori azionisti sono convocati In

assemblea generale ordinaria

per sabato 2 iuglio 1960, alle ore 11, nell'ufficio della direzione a La Santa, per la discussione delle trattande previste dallo statuto.

Il biglietto d'ammissione all'assemblea, cui sarà allegato un biglietto di libero percorso, sarà rimesso agli azionisti che, entro venerdi 1º iuglio avranno depositato le loro azioni presso la Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, o presso la direzione dell'esercizio, a Viganello, dove saranno disponibili, a contare dal 28 glugno, il rapporto ed il contoreso.

Viganello, 10 glugno 1960.

Il consigilo d'amministrazione.

S.I.C., Société Industrielle du Caoutchouc S.A., Fleurier

L'assemblée générale des actionnaires du 13 juin 1960 a fixé le dividende à

Fr. 24.— brut par action ordinaire de Fr. 400.— et Fr. 6.— brut par action priviléglée de Fr. 100.—.

Ces montants sont payables contre remise du coupon Nº 13 à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et à ses succursales et agenœs, à partir du 14 juin 1960.

Financement S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredl 1° r Juillet 1960, à 14 heures 30, au siège social, 14, Grand'Rue, à Fribourg, étude Maître Ph. Von der Weid.

Ordre du jour:

- 1º Rapport du consell d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1959.
 2º Rapport des vérificateurs des comptes.
 3º Approbation de ces rapports, du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1959.
 4º Décision sur l'emploi du bénéfice.
 5º Décharge aux administrateurs.
- Nominations statutaires

Le bllan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des vérificateurs des comptes, les propositions concernant l'emploi du bénéfice, seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 20 juin 1960.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs actions ou un Schweizerische Kreditanstalt récépissé qui en tient lieu émanant d'une banque au siège social avant le 27 juin 1960.

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Muntug, den 27. Juni 1960, 14.30 Uhr, am Sitz der Gesellschnft, uvenne Beujauln Constant 3, in Lausanne

Trnktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates dür das Jahr

1959.
 Bericht der Kontrollstelle.
 Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1959 und über die Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
 Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates hinsichtlich Ausgabe von 20 000 nennwertlosen, auf den Inhaber lautenden Genusscheinen und eutsprechender Statutenergänzung (Elufügung neuer Artikel 13, 14 und 15, und Neumumerierung der bisherigen Artikel 13-40 mit Nrn. 16-43).
 Statutarische Wahlen.
 Die Einttlitksarten zur ordentlichen Generalversammlung können ab.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können ab heute bis inkl. 22. Juni bei der Generaldirektion, avenue Benjamin Constant 3, in Lausanne, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, bezogen werden (Art. 13 der Statuten).

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrolistelle, sowie die Vorschäge für die Verwendung des Relngewinnes und diejenigen für die Statutenergänzung, liegen ab 17. Juni bei der Generaldirektion und den Filialen zur Einsicht der Herren Aktionäre

Lausanne, den 7. Juni 1960.

Der Verwaltungsrat.

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DE PUBLICITÉ

Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnnires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le landi 27 Juin 1960, à 14 heures 30, nu siège social, avenue Benjamin Constant 3, à Lausunne.

Ordre du four:

Ordre du Jour:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1959.

2º Rapport de l'organe de contrôle.

3º Votation sur les résultats de l'exercice 1959 et sur la décharge à donner au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.

4º Répartition du bénéfice net et fixation du dividende.

5º Votation sur la proposition du conseil d'administration relative à l'émission de 20 000 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale, et modification correspondante des statuts (introduction de nouveaux artictes 13, 14 et 15, et nouvelle numérotation de 16 à 43 des articles actuels 13 à 40).

6º Nominations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit avoir justifié de sa qualité d'actionnaire, ainsi que du nombre de titres qu'il possède, le 22 juin au plus tard, à la direction générale, avenue Benjamin Constant 3, à Lausanne, où il lui sera délivré une carte d'admission (art. 13 des statuts), Le blinn et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, ainsi que la modification des statuts, seront déposés à la direction générale et au siège des succursales dès le 17 juin.

et au siège des succursales des le 17 juin.

Laus n ie, le 7 juin 1960.

Le consell d'administration.

Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG., Interlaken 65. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 2. Juli 1960, 15.00 Uhr, Im Grund Hotel Victoria-Jungfrau, in luterlaken.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1959.
2. Bericht des Verwaltungsrates über dus Geschäftsjahr 1959.
3. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz per 31. Dezember 1959. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Vorschläge des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.
Die Billans und die Genium und der Verwaltungsrates des Verwaltungsrates.

Die Büanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959 und der Be-richt der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Herreu Aktionäre auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung tellzunehmen wünschen, können gegen entsprechenden Ausweis die Eintrittskarten bis und mlt Donnerstag, den 30. Juni 1960, bei einer der nachgenannten Stellen beziehen:

Kantonalbank von Bern, Bern Nantonianian von Bern, Bern Spar- & Leihknsse in Bern, Bern Kautonalbank von Bern, Filliale Interlaken Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey

Interlaken, den 7. Mal 1960.

Der Verwaltungsrat.

Starrfräsmaschinen AG., Rorschacherberg

Einladung

zur 39. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

uuf Samstag, deu 25. Juni 1960. vormittags 11.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Rurschneh-Hafen.

Trnktandeu:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1959 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kon-trollstelle liegen ab Mittwoch, den 15. Juni 1960, zur Einsicht der Aktio-näre am Geschäftssitz in Rorschacherberg auf.

Stimmkarten können bis zum 25. Juni 1960 beim Geschäftssitz in Rorschacherberg und bis zum Versammlungsbeginn im Sitzungszimmer bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist mit schrift-licher Vollmacht zulässig.

Rorschaeberberg, den 13. Juni 1960.

Der Verwnltungsrat.

Société Anonyme des Arts Graphiques A. Leyvraz

Messleurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 27 juin 1060, à 17 heures :10. à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du lour:

Opérations statutaires.
 Election du conseil d'administration.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 25 juin par l'Agence Immobilière Ch. Muller-Velllard, Montreux. Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à la même adresse.

Le conseil d'administration.

Berg- und Sportbahn Adelboden AG., Adelboden

ordentlichen Generalversammlung

für das Geschäftsjahr 1959 auf Samsug, den 25. Juni 1960, 20.15 Uhr, im Hotel Adler, in Adelboden, mit folgenden Traktanden:

hoden, mit folgenden Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentilchen, Generalversammlung vom 7. November 1959.

2. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes 1959.

3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1959.

4. Entlastung der Verwaltung.

5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

6. Wahl der Kontrollstelle 1960.

7. Orientlerung über den Umbau des Bergrestaurants.

8. Verschledenes.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 15. Juni 1960 zur Einsicht der Aktionäre auf: der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kon-

trolistelle.
70. Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalgersammlung können von heute an Dis
24. Juni 1960 bei der Gesellschaft oder unmilitelbar vor der Versammlung bezogen werden.
Hiezu ist die Vorwelsung oder Einsendung der Aktienfilel, der Zertifikate oder eines andern
Ausweises über den Aktienbesitz (z.B. Depotbescheinigung einer Bank) unerlässlich.

Der Verwaltungsrat.

Société Financière Valoria S.A., Genève

assemblée générale ordinaire

pour le mercredl 29 juin 1960, à 11 heures 30, nu siège social, chez MM. Lomburd. Odier & Cle, bnuquiers, 11, rue de la Corraterie, à Genève.

Ordre du jour:

Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1959.
 Rapport du contrôleur sur l'exercice 1959.
 Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
 Décision concernant l'emploi du bénéfice net.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets de MM. Lombard, Odier & Gie jusqu'au lundl 27 juin 1930, à midi, au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou dépôt des actions jusqu'au lendemain de la dite assemblée. Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration ainsi que le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur et les prupositions de répartition du bénéfice sera à la disposition des actionnaires au siège social, 11, rue de la Corraterie, Genève, dès le 18 juin 1960. Ace rapport sera également joint le rapport annuel de la société United Securities S.A. pour l'exercice 1959.

Genève, le 15 juin 1960.

Tramétaux S.A., Montet (Broye)

Le dividende de l'exercice 1958/1959 est payable des le 18 juin 1960, contre remise du coupon Nº I, à la Banque de l'Etat de Fribuurg et de ses agences, par Fr. 20.— brut, sous déduction des impôts.

Société Electrique des Forces de l'Aubonne Transports Allaman - Aubonne - Gimel

Le conseil d'administration convoque

l'assemblée des actionnaires

pour le vendredi 1 st juillet 1960, à 17 heures, à l'hôtel de Ville, à Aubonne, avec l'ordre du jour sulvant:

1º Rapport du conseil d'administration.

2º Approbation des comptes.
3º Attribution du solde du compte de profits et pertes.
4º Nomination statutaire.
5º Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront déposés au bureau de la société, à Aubunne, à partir du 21 juin 1960.

Les cartes d'admission, ainsi que les billets donnant droit à une course gratuite sur la ligne le jour de l'assemblée, scront délivrées au même bureau sur présentation des actions, jusqu'au 30 juin 1960.

La feuille de présence sera dressée des 16 heures 30; elle sera clôturée à 17 heures pré-

Sculs les actionnaires qui assistent à l'assemblée recevront, à l'issue de celle-ci, un permis pour une cuurse gratuite Allaman-Gimel, valable 6 mois.

Les personnes mineures ne sont pas admises.

Aubonne, ie 11 juin 1960.

Le consell d'administration.



Für Ihr Büro erstrangige Stahlmöbel

2 Schubladen A4 235.-

3 Schubladen A4 315.-4 Schubladen A4 415.-

Zuschlag für Schloss 20 .-

Aussen-Masse:

Tiefe 65 cm, Breite 41 cm Sofort lieferbar

Das Problem des Ablegens gelöst

Generalvertreter: Trosselli & Söhne AG.

60-62, rue du Stand Tel. (022) 24 43 48 Genève

Kampoda Löwenstrasse 44 Tel. (051) 25 84 84 Zürich

Verlangen Sie Prospekte. - Vertreter in der ganzen Schweiz.

Architekt

mit grosser Erfahrung im modernen Fabrik- und Bürobau sucht mit

Firmen des Handels und der Industrie, die bauen wollen,

in Verbindung zu treten.

Spezielle Arbeitsgebiete: generelle Gesamtprojekte für etappenweise ausführbare Neuanlagen. Einzelplanung zweckmässiger, wirtschaftlicher und schöner NeuUm- und Erweiterungsbauten, Bearbeitung baulicher Umstellungen und Modernisierungen für Betriebsreorganisationen, Kostenberechnungen, Leitung der Bauausführung. Gewissenhafte und seriöse Erledigung jeder Bauausfgabe zugesichert. Tätigkeit in der ganzen Schweiz. Zuschriften zwecks unverbindlicher Besprechung sind erbeten unter Chiffre S 8682 Q an Publicitas Basel.

WENN

immer Sie eine Occasion-Buchungsmaschine anzuschaffen gedenken, verlangen Sie zu Ihrem

ORTEIL

eine Offerte bei der

NATIONAL Registrierkassen AG Abteilung Buchungsmaschinen Zürich - Telephon 051 26 46 60

> Fabrikgarantie, konkurrenzfähige Preise

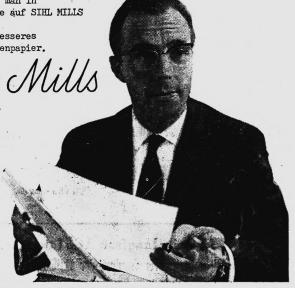
"Bei mir gilt nichts als Qualität!"

sagt der Direktor. Jedes Stück Ware, das seine Fabrik verlässt. ist Qualitätsarbeit.

Und die Briefe? Auch sie sind würdige Vertreter der Firma.

Darum schreibt man in seinem Betriebe auf SIHL MILLS FOR TYPEWRITER Es gibt kein besseres Schreibmaschinenpapier.

FOR TYPEWRITER





Ihr Lieferant für Polyaethylen Verpackungen Kunststoffe Flaschen Geräte usw. Extra-Antertigungen

Plasti-Pac Zürich AG.

Stamptenbachstraase 38 Zürich 6/35 Tel. 051/269638 Verkaul Tel. 051/998288 Febrik



PATENTE : Mouter : Marken usw. In allen Landern

Naegeli & Co., Bern Patentanwälte, Bundeagaase 16

Wegen Umstellung vollelektrische Buchhaltung günstig zu verkaufen

2 TORPEDO

Buchhaltungs/Schreibmaschinen neuwertig, zu je Fr. 1400.—(Neupreis Fr. 2750.—)

E. Kern & Cle. AG., Zürleh 24 Tel. (051) 32 36 00

Rohkartonagea Fait- und Schlebeschachtein druckt und unbedru

Ampulienschachtein

Paul Eichenberger, Muhen (Aarg.) Cartonnagenfabrik

Tolephon (064) 3 79 28, Privat (064) 2 70 32



STAHLMÖBEL



Büromöbel +

Betriebseinrichtungen

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO

53 moderne,

schnelle Frachter

verbinden unter diesem Zeichen vier Erdteile.

Wöchentliche Schneildienste von und nach New York, Boston, Philadelphia, Bal-timore, Hampton Roads via Hamburg, Bremerhaven, Bremen, Rotterdam, Ant-werpen, Le Havre. New York Expressdienst mit SS «UNITED STATES», SS «AMERIKA»



SOUTH ATLANTIC LINE von und nach Morehead City, Wilmington NC, Charle-ston, Savannah, Jacksonville, Miaml.

Konnossemente, Buchungen, Auskünfte durch die Generalfrachtagenten



GEBRÜDER GONDRAND AG. BASEL Tel. (061) 24 24 70 und Filialen,

Tel. (061) 24 88 20 und Filjalen

JACKY, MAEDER & CO. BASEL